

# NOTICIAS

## ¿QUÉ ES EL AUMENTO DEL NIVEL DE LAS AGUAS SUBTERRÁNEAS SUPERFICIALES?

Las aguas subterráneas superficiales son agua de lluvia que se almacena en suelos cerca de la superficie terrestre. A medida que el nivel del mar sube, el agua salada de la bahía migra hacia adentro, empujando el agua subterránea hacia la superficie. No sabemos todo acerca de cómo esto nos afectará ahora y en el futuro. Sin embargo, sabemos que las inundaciones serán más frecuentes de lo que se pensaba anteriormente debido al cambio climático, y esto impactará tanto en la infraestructura como en la salud pública.

## ¿CÓMO AFECTARÁ EL AUMENTO DEL NIVEL DE LAS AGUAS SUBTERRÁNEAS A MI COMUNIDAD?

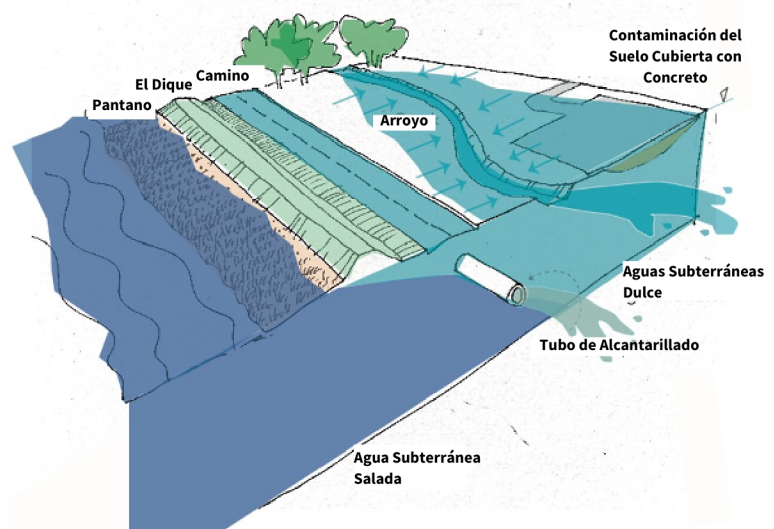
El aumento del nivel freático probablemente llevará a diversos impactos en comunidades de baja altitud a lo largo de la costa de la Bahía de San Francisco. Los impactos pueden incluir:

- **Aumento de las inundaciones durante los inviernos húmedos**, lo que podría dificultar en moverse y el acceso a servicios en partes de East Palo Alto, Belle Haven y Redwood City.
- **Desbordamientos más frecuentes de aguas pluviales y aguas residuales**. Los tubos de drenaje de lluvia y aguas residuales no pueden manejar los niveles altos del agua subterránea, especialmente durante eventos de lluvia intensa. Los desbordamientos pueden afectar la salud pública y la salud del ecosistema de la Bahía.
- **Daños en los cimientos de edificios y viviendas**. Los cimientos de los edificios se desgastan más rápido si están regularmente en contacto con agua salada. Reparar los cimientos puede ser costoso para los propietarios.
- **Corrosión de carreteras e infraestructura subterránea como tuberías de agua potable**. Es posible que sea necesario mejorar la infraestructura para protegerse

contra la infiltración del agua subterránea y la corrosión provocada por el aumento del nivel freático. Las mejoras en la infraestructura son costosas y los costos podrían trasladarse a los clientes locales si la ciudad, el estado o el gobierno federal no las financia.

- **Algunos contaminantes que quedan en los suelos de antiguos sitios industriales pueden desplazarse hacia las aguas de inundación y las tuberías de aguas pluviales y cloacas agrietadas**. Esto puede ocurrir en sitios industriales que han sido remediados y en aquellos que aún no han sido limpiados. En Redwood City, Belle Haven y East Palo Alto, hay alrededor de 200 sitios contaminados que podrían verse afectados por el aumento del nivel freático y del mar.

### Imagen de los Impactos del Aumento de las Aguas Subterráneas



Fuente: Dibujo por la Dra. Kristina Hill. Bay Conservation and Development Commission (BCDC) Adapting to Rising Tides. <https://www.adaptingtorisingtides.org/portfolio/shallow-groundwater-rise/>

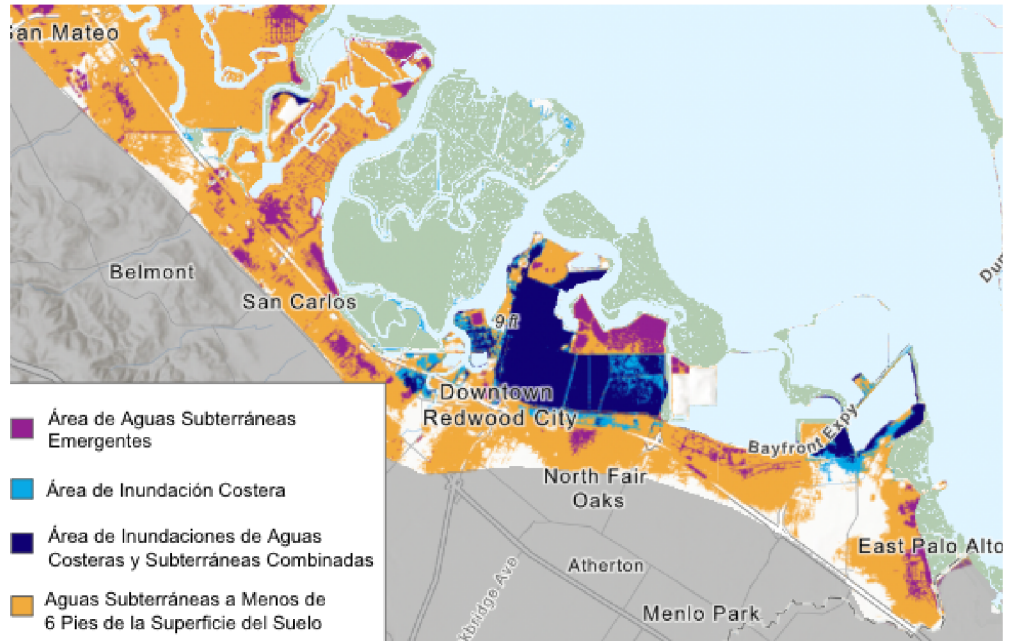
# NOTICIAS

El Consejo de Protección del Océano de California estima que el nivel del mar en el área de la Bahía de San Francisco podría aumentar entre **1 pie y 2 pies para el año 2060** (bajo escenarios de cambio climático intermedio a "peor caso").

**Con un aumento del nivel del mar de 2 pies**, es probable que las áreas bajas de Belle Haven, East Palo Alto (al este de Pulgas Avenue) y Redwood City (a un cuarto de milla de la costa este de la autopista 101) experimenten inundaciones consistentes por agua subterránea si no se toman medidas de adaptación. El mapa muestra dónde ocurrirían estas inundaciones bajo este escenario.

## Inundaciones por Aguas Subterráneas y Costeras con un Aumento del Nivel del Mar de 2 Pies

Mapa de niveles de aguas subterráneas bajo el escenario de aumento del nivel del mar de 2 pies. **El azul oscuro, morado y azul claro muestran áreas inundadas debido al aumento del nivel del mar y de las aguas subterráneas.** Las aguas subterráneas emergentes (color morado) se refieren a los niveles de aguas subterráneas que están por encima del suelo (es decir, se acumulan en carreteras u otras áreas bajas).



\*\*Fuente: Captura de pantalla tomada de los mapas en línea del Pathways Climate Institute & San Francisco Estuary Institute (2022).

Nuestra Casa está monitoreando el aumento del nivel freático y su impacto en nuestra comunidad. Con su apoyo, educaremos y trabajaremos con nuestros responsables políticos locales para determinar soluciones de adaptación efectivas.

Algunas formas en que puedes tomar acción ahora:

- Únete a nuestra Academia de Justicia Ambiental
- Comparte esta Noticia con tu familia y amigos
- Contacta a [environmentaljustice@nuestracasa.org](mailto:environmentaljustice@nuestracasa.org) para obtener más información

¿CÓMO PUEDO PARTICIPAR?

¡PARTICIPE Y MANTÉNGASE ACTUALIZADO!

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN:  
[environmentaljustice@nuestracasa.org](mailto:environmentaljustice@nuestracasa.org)



VISITA EL SITIO WEB DE JUSTICIA HÍDRICA DE NUESTRA CASA.